



# Santa Fe JIN Newsletter

## October 2014

### Contents

2015 Matsuri Theme	1
CCA Anime Show	2
Peace through a Bowl of Tea	2
October JAR Report	2
Asian-American Artist Show	2
Origami Volunteers	2
October Board Meeting	3
Aki Matsuri Report	3

### Mission

私たちサンタフェ JIN の活動目的は、ここサンタフェで、日本独自の文化を紹介し、興味のある方たちが楽しく、また教育的な観点から日本文化への理解を深め、経験していただく機会をつくり、さらに文化交流を応援することです。日本とメンバーをつなぐ架け橋になりたいと願っております。

*Our purpose is to introduce the unique culture of Japan and provide opportunities for those who wish to experience the cultural diversity of Santa Fe. We aim to promote the understanding of Japanese traditions and practices through fun and educational programs, as well as by encouraging cultural exchange. It is our pleasure to serve as a cultural bridge to our members in this global world.*

## 2015 Matsuri Theme: *Sakura*



2015年サンタフェ日本祭りのテーマが、「桜」に決まりました！「桜」は日本人の心を魅了してやみません。今まで選ばれなかったのが信じられないほど、当たり前で馴染み深いテーマです。俳句、音楽や踊りのテーマ、飾りなどのイメージ、香りや味、いろいろな角度からアプローチできるテーマです。皆さん、創造力を発揮して、自分なりの「桜」を表現してみましょう。

The theme for 2015 Matsuri is "Cherry Blossom". It is funny that we never had this theme. The theme for 2014 was rather unknown concept. So this typical theme seemed to be popular among the members who participated in decision making. We can apply this to a haiku theme, image/design, decoration, song or dance themes, flavor etc. The JIN encourages everyone to think about how you can be creative using this theme.

## CCA Anime Show

CCA が日本アニメ「ジブリ映画の祭典」を開催します。サンタフェ JIN も、スポンサーとして参加できるように現在検討中。詳しい情報は追ってお知らせしますが、ジブリファンの方、10月25日から12月8日まで、CCA から目が話せません!

The CCA presents A Ghibli Celebration: Seven Masterworks of Japanese Animation October 25 to December 8, 2014! Santa Fe JIN is considering sponsoring this event. We will send out an announcement for each film. If you are a fan of Ghibli anime, you cannot miss this event!

**Spirited Away** (11 AM October 25-26, 5:30 PM October 27)

**Howl's Moving Castle** (11 AM November 1-2, 5:30 PM November 3)  
And more!

## October JAR Report

今月のアクティビティルームでは、JIN メンバー、マリー・レイさんを迎え、彼女の四国88ヶ所巡礼の旅のお話を聞きました。興味深い巡礼の手順、人々との出会い、道具や宿泊についての情報など、盛りだくさんの楽しい集いでした。彼女の本がしたら、DVD 鑑賞も加えブックサインの集まりを催すことになりました。JIN からのメールにご注意ください。

JIN member Mary Ray came to Japan Activity Room on October 5th and shared her experience in Shikoku 88 Temple Pilgrimage journey. We had more than 20 people and enjoyed her talk. When her book is finished, we will have a small gathering to view DVD on the pilgrimage and her book signing. Please watch for JIN announcements in near future.

## Peace through a Bowl of Tea

今年10周年をむかえた茶道ニューメキシコ主催の「平和の茶」が、10月17日(日)に行われます。京都より業躰さんを迎えての、特別なイベントです。人数に限りはありますが、無料でおいしい抹茶とお菓子が振舞われます。どうぞ足を運んでください。

Chado New Mexico is offering "Peace Through a Bowl of Tea," including a Japanese tea demonstration and the free serving of traditional tea and sweets to the public, in the Rotunda of the State Capitol Building in Santa Fe on Friday, October 17, 2014 from 1:30 to 3:00 PM. This event is part of a larger celebration of Chado New Mexico's 10th anniversary as an association representing the 400-year old Urasenke Tradition of Tea, based in Kyoto, Japan.

The Japanese Tea demonstration will be performed by Senior Tea Master Izumimoto Sogen *gyotei-sensei*, who is being sent by the Sen Family of Kyoto, Japan, as their representative for this event. This is a rare opportunity to see Japanese Tea made by a senior instructor (*gyotei-sensei* means "one who embodies the art"). Following the Tea demonstration, all seated members of the public will receive traditional sweets and bowls of *matcha* (powdered green tea) prepared and served by members of Chado New Mexico. Seating is limited, and there are no reservations. Please enter through the East doors of the State Capital Building. Free parking is available in the State Capitol parking garage on Don Gaspar (West of the Round House), and also in the public parking lot on Old Santa Fe Trail (East of the Round House).

## Asian-American Artist Show

来年開催予定のアジア系アメリカ人の美術展で、アーティストを募集しています。参加希望者は、今月26日までに、下記までご連絡ください。

Asian-American artists are wanted for an exhibit in First Unitarian Church art gallery from May 23 to July 11, 2015. You decide the subject, media and price. Our gallery walls can hang a dozen or so pictures or fiber art, our glass case can display some ceramics, and our glass jewelry case can show smaller items, too. If interested, please call or email Elizabeth Runyon at 897-3199 or [ekrunyon@yahoo.com](mailto:ekrunyon@yahoo.com) by October 26, 2014 if you are interested in participating.

## School Looking for Origami Volunteers

4年生から6年生を対象に、おりがみを教えられるボランティアを探しています。

The art teacher at EJ Martinez Elementary School is looking for a volunteer to teach beginning and mid-level origami to 4th through 6th grade students. The person would need to be patient and clear, and need to like children. Please contact [santafejin@gmail.com](mailto:santafejin@gmail.com) if you are interested in helping out.

## JIN Board Meeting

ボードミーティングは、10月15日(水)夜6時よりです。お祭りのテーマも決まり、本格的な準備が始動します。各セクションの責任者や、参加希望の方はぜひご参加ください。

There will be a JIN board meeting on Wednesday, October 15, 2014 from 6 to 8 PM at the Whole Foods Community Room. It will be a casual potluck. Bring your own supper.

We will start planning details for Matsuri 2015. If you are willing to be a chair of a section, please attend! We need your input and ideas!

## Report on Aki Matsuri

アルバカーキの秋祭りが、9月28日(日)盛大に行われました。JINもブースを出して参加し、720ドルの収益をあげることができました。ボランティアの皆さん、お疲れ様でした。感謝します。

JIN attended NMJACL's Aki Matsuri on September 28th. The event was a big success! Congratulations to everyone who worked hard to organize it. Tom and Paul did a great *shamisen* performance and *kyudo* archery demonstration. You made us proud!

Our booth sold green tea ice cream, cat banks, t-shirts, poster as well as samurai color books. We raised \$720 toward the 2015 Matsuri etc.

Thanks to the volunteers who came to the booth and helped: Bernd, Carl, Emi, Ellen, Iba, Keiko, Lia, Maggie, Michael, Nat, Paul, Satori, Sharon, Sue, and Taiyo.

## Request for Articles

このニュースレターは、サンタフェJINみんなのコミュニケーションツールです。日本の文化に係るお知らせがある方は、自由に投稿してください。紙面は限られていますが、できるだけ掲載していきます!

If there is an article you would like to see included in next month's newsletter, please send it to Matthew Schauer at [matthew.schauer.x@gmail.com](mailto:matthew.schauer.x@gmail.com). News need not be directly related to the JIN.

**Santa Fe JIN**  
PO Box 29903  
Santa Fe, NM 87592

[santafejin@gmail.com](mailto:santafejin@gmail.com)  
[www.santafejin.org](http://www.santafejin.org)

## Donations Welcome

サンタフェ人は、NPOです。イベントや活動のための資金は、すべてイベント収益と寄付金、JINメンバーの年会費によって賄われます。ぜひ、寄付にご協力ください。

*The Santa Fe JIN is a non-profit organization. In order to hold exciting events and function as a group, we need to raise funds throughout the year. Your donations, fundraising, and membership fees are a major source of funding for us. Donations and contributions are always welcome.*

*Please make checks payable to **Santa Fe JIN**.*

*Mail checks to the address at left or contact our treasurer, Gloria Kratz, at [gkratzie@gmail.com](mailto:gkratzie@gmail.com) for alternate payment options, such as credit card.*

## Membership Renewal

年会費納入のお願い今年も半分過ぎました。年会費の支払いが遅れている方は、チェックを下記にて郵送するか、会計のグロリアにご連絡いただければ、クレジットカードでの支払いも可能ですので、できるだけ早めに納入をお願いいたします。

*All memberships are renewed annually on January 1. If you are renewing your membership, you do not need to send in a new application. If renewing by mail, please do not send cash.*

*Renewal dues are:*

- \$10 for students
- \$20 for individuals
- \$35 for families